Službeni list
Europske unije

HR
Serija L

2025/1927

24.9.2025.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2025/1927

od 19. rujna 2025.

o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2023/2447 o hitnim mjerama povezanima s izbijanjima visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2025)6503)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja") ([1]), a posebno njezin članak 259. stavak 1. točku (c),

budući da:

(1) Visokopatogena influenca ptica (HPAI) zarazna je virusna bolest ptica koja može ozbiljno utjecati na profitabilnost peradarstva te omesti trgovinu unutar Unije i izvoz u treće zemlje. Virusima visokopatogene influence ptica mogu se zaraziti ptice selice, koje te viruse mogu proširiti na velike udaljenosti tijekom jesenskih i proljetnih migracija. Zbog prisutnosti virusâ visokopatogene influence ptica kod divljih ptica postoji stalna opasnost od izravnog i neizravnog unošenja tih virusa na gospodarstva na kojima se drži perad ili ptice u zatočeništvu. U slučaju izbijanja visokopatogene influence ptica postoji rizik da se uzročnik bolesti proširi na druga gospodarstva na kojima se drži perad ili ptice u zatočeništvu.

(2) Uredbom (EU) 2016/429 utvrđen je zakonodavni okvir za sprečavanje i kontrolu bolesti koje su prenosive na životinje ili ljude. Visokopatogena influenca ptica obuhvaćena je definicijom bolesti s popisa iz te uredbe i podliježe pravilima za sprečavanje i kontrolu bolesti utvrđenima u toj uredbi. Nadalje, Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/687 ([2]) dopunjuje se Uredba (EU) 2016/429 u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa, uključujući visokopatogenu influencu ptica. Konkretno, člankom 21. te delegirane uredbe propisano je da u slučaju izbijanja bolesti kategorije A u nekom objektu nadležno tijelo odmah uspostavlja zonu ograničenja koja obuhvaća zonu zaštite, zonu nadziranja i, prema potrebi, dodatne zone ograničenja oko zone zaštite i zone nadziranja ili u njihovoj blizini.

(3) Provedbena odluka Komisije (EU) 2023/2447 ([3]) donesena je na temelju Uredbe (EU) 2016/429 i njome su utvrđene hitne mjere na razini Unije povezane s izbijanjima visokopatogene influence ptica.

(4) Konkretno, u članku 2. točki (a), članku 3. točki (a) i članku 4. točki (a) Provedbene odluke (EU) 2023/2447 propisano je da zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja koje nakon izbijanja visokopatogene influence ptica države članice navedene u njezinu Prilogu trebaju uspostaviti u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 moraju obuhvaćati barem područja koja su u tom prilogu navedena kao zone zaštite, zone nadziranja i dodatne zone ograničenja. Člankom 2. točkom (b), člankom 3. točkom (b) i člankom 4. točkom (b) Provedbene odluke (EU) 2023/2447 propisano je i da se mjere koje je potrebno provesti u tim zonama, u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687, moraju provoditi barem do datuma utvrđenih u Prilogu toj provedbenoj odluci.

([1]) SL L 84, 31.3.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020., str. 64., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2023/2447 od 24. listopada 2023. o hitnim mjerama povezanima s izbijanjima visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama (SL L, 2023/2447, 30.10.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2447/oj).

(5) Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2023/2447 nedavno je izmijenjen Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2025/1912 ([4]) nakon izbijanja visokopatogene influence ptica u Španjolskoj u objektima u kojima se drži perad, koje je trebalo uzeti u obzir u tom prilogu.

(6) Od datuma donošenja Provedbene odluke (EU) 2025/1912 Njemačka je obavijestila Komisiju o dva nova izbijanja visokopatogene influence ptica u objektima u kojima se drži perad u saveznoj zemlji Mecklenburg-Vorpommern.

(7) Nakon ta dva nova izbijanja Njemačka je poduzela mjere kontrole bolesti propisane Delegiranom uredbom (EU) 2020/687, uključujući uspostavu zona zaštite i zona nadziranja oko mjesta izbijanja bolesti.

(8) Komisija je ispitala mjere kontrole bolesti koje je poduzela Njemačka i uvjerila se da su granice zona zaštite i zona nadziranja koje je uspostavila ta država članica na dovoljnoj udaljenosti od objekata u saveznoj zemlji Mecklenburg-Vorpommernu kojima su potvrđena dva nova izbijanja visokopatogene influence ptica.

(9) Kako bi se spriječili nepotrebni poremećaji trgovine u Uniji i izbjeglo da treće zemlje neopravdano ometaju trgovinu, potrebno je na razini Unije, u suradnji s Njemačkom, brzo utvrditi zone zaštite i zone nadziranja koje je ta država članica uspostavila u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687.

(10) Stoga bi područja koja su u Prilogu Provedbenoj odluci (EU) 2023/2447 navedena kao zone zaštite i zone nadziranja za Njemačku trebalo izmijeniti kako bi se u obzir uzele granice zona zaštite i zona nadziranja koje je Njemačka uspostavila nakon ta dva nova izbijanja visokopatogene influence ptica u toj državi članici te potrebno trajanje mjera koje treba primijeniti u tim zonama u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687. Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2023/2447 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(11) Zbog hitnosti epidemiološke situacije u Uniji u pogledu širenja visokopatogene influence ptica važno je da izmjene Provedbene odluke (EU) 2023/2447 utvrđene ovom Odlukom što prije počnu proizvoditi učinke.

(12) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj odluci (EU) 2023/2447 zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. rujna 2025.

Za Komisiju
Olivér VÁRHELYI
Član Komisije

([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2025/1912 od 17. rujna 2025. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2023/2447 o hitnim mjerama povezanima s izbijanjima visokopatogene influence ptica u određenim državama članicama (SL L, 2025/1912, 19.9.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1912/oj).

PRILOG

Dio A

Zone zaštite u predmetnim državama članicama* u skladu s člankom 1. točkom (a) i člankom 2.:

Država članica: Bugarska

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	Regija Plovdiv	
BG-HPAI(P)-2025-00008 BG-HPAI(P)-2025-00009 BG-HPAI(P)-2025-000010	The following villages in Rakovski municipality: — Rakovski — Momino selo The following villages in Kaloyanovo municipality: — Glavatar	21.9.2025.

Država članica: Njemačka

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	MECKLENBURG-VORPOMMERN	
DE-HPAI(P)-2025-00011 DE-HPAI(P)-2025-00012	**Landkreis Rostock** 3 km Radius um die GPS-Koordinaten 12,490912/54,064633 und 12,494110/54,062042 Stadt Tessin mit den Ortsteilen Neu Gramstorf und Wolfsberger Mühle, Gemeinde Gnewitz mit den Ortsteilen Gnewitz und Barkvieren, Gemeinde Zarnewanz mit dem Ortsteilen Zarnewanz, Kleinhof und Stormstorf	6.10.2025.
	SCHLESWIG-HOLSTEIN	
DE-HPAI(P)-2025-00010	**Kreis Steinburg** 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9,450142 / 54,038066 Die gesamten Gemeinden Hadenfeld, Bokelrehm, sowie Teile der Gemeinden Aasbüttel, Agethorst, Bokhorst, Kaisborstel, Mehlbek, Nienbüttel, Pöschendorf, Schenefeld, Warringholz.	24.9.2025.

Država članica: Španjolska

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
ES-HPAI(P)-2025-00003	Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 6,8929226, lat 37,7619535	1.10.2025.

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
ES-HPAI(P)-2025-00004	Those parts in the province of Guadalajara of the comarca of Pozo de Guadalajara contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 3,1910813, lat 40,4981733	29.9.2025.
ES-HPAI(P)-2025-00005	Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 6,8007952, lat 37,6069237	7.10.2025.

Država članica: Portugal

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 39. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
PT-HPAI(P)-2025-00003	The parts from the county of Benavente from the district of Santarém that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.829589N, -8.710556 W	26.9.2025.

Dio B

Zone nadziranja u predmetnim državama članicama* u skladu s člankom 1. točkom (a) i člankom 3.:

Država članica: Bugarska

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	Regija Plovdiv	
BG-HPAI(P)-2025-00008 BG-HPAI(P)-2025-00009 BG-HPAI(P)-2025-000010	The following villages in Rakovski municipality: — Shishmantsi — Boltarino — Strayama The following villages in Maritsa municipality: — Manolsko Konare — Yasno pole — Dink — Kalekovets — Krislovo The following villages in Brezovo municipality: — Padarsko — Borets — Otets Kirilovo — Drangovo — Streltsi	30.9.2025.

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	The following villages in Kaloyanovo municipality: — Razhevo — Razhevo Konare — Dalgo pole	
	The following villages in Rakovski municipality: — Rakovski — Momino selo The following villages in Kaloyanovo municipality: — Glavatar	22.9.2025. – 30.9.2025.

Država članica: Njemačka

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	MECKLENBURG-VORPOMMERN	
DE-HPAI(P)-2025-00011 DE-HPAI(P)-2025-00012	**Landkreis Rostock** 10 km Radius um die GPS-Koordinaten 12,490912/54,064633 und 12,494110/54,062042 Amt Tessin: Gemeinde Cammin mit den Ortsteilen Prangendorf, Weitendorf und Wohrenstorf, Gemeinde Gnewitz mit dem Ortsteil Neu Barkvieren, Gemeinde Grammow mit den Ortseilen Alt Strassow, Neu Strassow, Grammow, Neuhof und Recknitzberg, Gemeinde Nustrow mit dem Ortsteil Nustrow, Gemeinde Selpin mit den Ortsteilen Vogelsang, Reddersdorf, Bärenberg, Woltow, Selpin und Drüsewitz, Gemeinde Stubbendorf mit den Ortsteilen Stubbendorf und Ehmkendorf, Stadt Tessin und den Ortsteilen Helmstorf, Vilz und Klein Tessin, Gemeinde Thelkow mit den Ortsteilen Sophienhof, Thelkow, Kowalz, Liepen und Starkow; Gemeinde Sanitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Sanitz, Niekrenz, Groß Lüsewitz, Oberhof, Vietow, Wehnendorf, Ausbau Niekrenz, Neu Wendorf, Horst, Teutendorf, Klein Wehnendorf, Klein Freienholz, Wendorf, Reppelin, Wendfeld, Groß Freienholz, Gubkow und Hohen Gubkow; Amt Gnoien: Gemeinde Behren Lübchin mit der Ortschaft Duckwitz, Gemeinde Walkendorf mit den Ortschaften Repnitz und Basse **Landkrei Vorpommern-Rügen** 10 km Radius um die GPS-Koordinaten: 12,490912/54,064633 und 12,494110/54,062042 gesamte Gemeinde Dettmannsdorf	15.10.2025.

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	Gemeinde Lindholz mit dem Ortsteil Schabow Stadt Marlow mit den Ortsteilen Dänschenburg, Carlsruhe, Neu Steinhorst, Alt Steinhorst, Brunstorf, Fahrenhaupt, Schulenberg, Kneese	
	Landkreis Rostock 3 km Radius um die GPS-Koordinaten: 12,490912/54,064633 und 12,494110/54,062042 Stadt Tessin mit den Ortsteilen Neu Gramstorf und Wolfsberger Mühle, Gemeinde Gnewitz mit den Ortsteilen Gnewitz und Barkvieren, Gemeinde Zarnewanz mit dem Ortsteilen Zarnewanz, Kleinhof und Stormstorf	7.10.2025. – 15.10.2025.
	SCHLESWIG-HOLSTEIN	
DE-HPAI(P)-2025-00010	**Kreis Dithmarschen** 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9,450142 / 54,038066 Teile der Gemeinden Schafstedt, Hochdonn. **Kreis Rendsburg-Eckernförde** 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9,450142 / 54,038066 Die gesamte Gemeinde Bendorf und Thaden sowie Teile der Gemeinden Beldorf, Beringstedt, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen, Lütjenwestedt, Osterstedt, Seefeld, Steenfeld, Wapelfeld. **Kreis Steinburg** 10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9,450142 / 54,038066 Die gesamten Gemeinden Besdorf, Bokelrehm, Christinenthal, Drage, Hohenaspe, Huje, Kaaks, Kleve, Looft, Nutteln, Oldenborstel, Puls, Wacken, sowie Teile der Gemeinden Aasbüttel, Agethorst, Bokhorst, Gribbohm, Hohenlockstedt, Holstenniendorf, Itzehoe, Kaisborstel, Krummendiek, Mehlbek, Moorhusen, Neuendorf-Sachsenbande, Nienbütttel, Oldendorf, Ottenbüttel, Peissen, Pöschendorf, Reher, Schenefeld, Vaale, Vaalermoor, Warringholz.	3.10.2025.
	Kreis Steinburg 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9,450142 / 54,038066 Die gesamten Gemeinden Hadenfeld, Bokelrehm, sowie Teile der Gemeinden Aasbüttel, Agethorst, Bokhorst, Kaisborstel, Mehlbek, Nienbüttel, Pöschendorf, Schenefeld, Warringholz.	25.9.2025. – 3.10.2025.

Država članica: Španjolska

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
ES-HPAI(P)-2025-00003	Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 6,8929226, lat 37,7619535	10.10.2025.
	Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 6,8929226, lat 37,7619535	2.10.2025. – 10.10.2025.
ES-HPAI(P)-2025-00004	Those parts in the province of Guadalajara of the comarca of Pozo de Guadalajara beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 3,1910813, lat 40,4981733	8.10.2025.
	Those parts in the province of Guadalajara of the comarca of Pozo de Guadalajara contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 3,1910813, lat 40,4981733	30.9.2025. – 8.10.2025.
ES-HPAI(P)-2025-00005	Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino beyond the area described in the protection zone and contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 6,8007952, lat 37,6069237	16.10.2025.
	Those parts in the province of Huelva of the comarca of Valverde del Camino contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on UTM 30, ETRS89 coordinates long - 6,8007952, lat 37,6069237	8.10.2025. – 16.10.2025.

Država članica: Portugal

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
PT-HPAI(P)-2025-00003	The parts from the county of Benavente from the district of Santarém, that are beyond the areas described in the protection zone, and are contained within circle of 10 kilometers centered on GPS coordinates 38.829589N, -8.710556 W, and the parts from the county of Coruche, from the district of Santarém, and the parts from the county of Montijo from the district of Setúbal, that are contained within circle of 10 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.829589N, -8.710556 W	5.10.2025.

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se primjenjuje u skladu s člankom 55. Delegirane uredbe (EU) 2020/687
	The parts from the county of Benavente from the district of Santarém that are contained within circle of 3 kilometers radius, centered on GPS coordinates 38.829589N, -8.710556 W	27.9.2025. – 5.10.2025.

Dio C

Dodatne zone ograničenja u predmetnim državama članicama* u skladu s člankom 1. točkom (b) i člankom 4.:

Država članica: nijedna

Obuhvaćeno područje:	Datum do kojeg se mjere primjenjuju u skladu s člankom 4.

* U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno člankom 5. stavkom 4. Windsorskog okvira (vidjeti Zajedničku izjavu br. 1/2023 Unije i Ujedinjene Kraljevine u Zajedničkom odboru osnovanom Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju od 24. ožujka 2023., SL L 102, 17.4.2023., str. 87.) u vezi s Prilogom 2. tom Okviru, upućivanja na državu članicu za potrebe ovog Priloga uključuju Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom.